

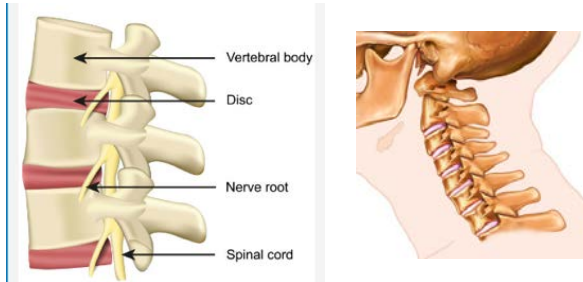
Cook Children's

**Departamento de Neurocirugía: 682-885-2500**

**Ortesis de Cuidado Casero: 682-885-6295**

Doctor: \_\_\_\_\_

### El Cuello y Columna



Medical Illustration(s) © 2019 Nucleus Medical Media, Inc.

El cuello está hecho de huesos de la columna llamados vertebras. Los músculos, tendones y ligamentos están adjuntos a las vértebras. Ellos trabajan juntos:

- Para proteger la médula espinal.
- Para sostener la cabeza.
- Para permitir el movimiento en el cuello.

#### El cuello también está compuesto de:

<b>Vasos sanguíneos mayores</b>	Llevar la sangre hacia y de la cabeza al cerebro.
<b>Médula espinal</b>	Controla todos los movimientos corporales y las sensaciones.
<b>Tráquea</b> tubo de aire	Llevar el aire fuera y dentro de los pulmones.
<b>Esófago</b> tubo alimenticio	Permite que el agua y la comida lleguen al estómago.

### El dispositivo Halo

La parte más importante de la recuperación es mantener el cuello sin movimiento lo más posible.

- El Halo es el mejor dispositivo para limitar el movimiento libre del cuello y proteger la columna cervical.
- El Halo es un anillo de titanio que rodea la cabeza del niño. Tiene un anillo, clavos y varillas de soporte. También tiene un chaleco y piel de oveja.
- Colocamos el Halo en cirugía y aseguramos el anillo de titanio al cráneo con clavos.

## Lesión de cuello y uso de HALO

El propósito de colocar el Halo en un niño es para disminuir la capacidad de movimiento del cuello en un 95%.



### Metas de la inmovilización con Halo

- Dar soporte a la cabeza.
- Disminuir el dolor y la inflamación.
- Mantener el cuello derecho. Es la mejor posición para sanarse.
- Mantener el cuello sin mover. El mover el cuello puede aumentar el dolor y demorar la recuperación.
- Para prevenir más daño a los tejidos afectados.

### Cuidar a un niño con un Halo

*Nunca* levante a un niño usando las varillas de metal frontales del HALO

- **Ajuste personalizado:**  
Debido a que es importante mantener el cuello de su hijo sin mover y derecho sin ningún movimiento o inclinación, ajustamos el chaleco al tamaño de su hijo. Le enseñaremos dónde colocar las correas y cómo asegurarlas.
- **Control del dolor:**  
El equipo de neurocirugía o trauma desarrollará un plan para tratar el dolor de su hijo mientras que este hospitalizado y para la casa.
- **Levantarse de la cama y moverse alrededor:**  
El halo puede cambiar el sentido de balance del niño. Esto aumentará el riesgo de caídas. Nuestro equipo le enseñará a su hijo como levantarse de la cama y moverse alrededor con seguridad.
- **Evitar que objetos caigan dentro del chaleco:**  
Esto incluye juguetes pequeños, comida y líquidos.
- **Actividad restringida:**  
Su hijo solo puede hacer actividades que *no* puedan lastimar el cuello o ponerlo en riesgo de aumentar el daño.

### **No deje que su hijo:**

- Haga deportes o ejercicios.
- Participe en cualquier tipo de actividad atlética o educación física.
- Juegue de manera brusca o haga actividades vigorosas.

*Su equipo de neurocirugía le dirá cuándo puede regresar de manera segura a sus actividades habituales.*

### **Cuidado diario de los clavos**

Limpiar alrededor de los calvos con una mezcla de mitad peróxido de hidrogeno y mitad agua usando cotonetes.

- Use un cotonete limpio cada vez.
- Revisar la piel alrededor de los clavos por costras, enrojecimiento, hinchazón, drenaje o si están sueltos o flojos.

### **Baño de esponja: según sea necesario**

No remojar en la tina. No puede ducharse.

#### **Baño de esponja para el pecho y la espalda:**

1. No abrir las correas o hebillas.
2. Usar solo un paño húmedo, no mojado.
3. Usar solo agua tibia. No jabón.

#### **Piel bajo el forro de piel de oveja:**

Cuidadosamente deslizar la mano extendida entre el chaleco y la piel del niño. Limpiar y secar la piel con toques suaves.

- Revisar la piel y ver si hay ronchas, hinchazón, irritación, moretones o sensibilidad al tocarla.
- No usar cremas, lociones o aceites bajo el forro.

Si el forro de piel de oveja se moja “un poquito” puede usar la secadora de pelo en **FRIO**. Si no puede secar el área, cambie el forro de piel de oveja.

#### **Lavar el cabello:**

Le enseñaremos como lavar el cabello del niño y le daremos un recipiente especial para usar.

### **Cuidado del forro de piel de oveja**

Cambie el forro cuando se ensucie o se moje.  
No abra ni suelte las correas ni hebillas.

#### **El forro delantero es distinto al de atrás.**

- Forro delantero: haga que el niño se acueste boca arriba.
- Forro de atrás: haga que el niño se acueste boca abajo.

### **Cambiar el forro de piel de oveja**

#### **Del borde bajo del chaleco HALO**

1. Deslizar una funda de almohada entre el forro y el chaleco. Esto evitará que el velcro se pegue.
2. Deslizar el forro sucio fuera del chaleco.
3. Limpiar y secar la piel según sea necesario.
4. Deslizar un forro nuevo hacia arriba entre la piel y el chaleco. Asegurarse que el forro limpio coincide con la forma del forro sucio.
5. Deslizar la funda de almohada hacia afuera.
6. Presionar el forro al chaleco y asegurarse que este firmemente adjunto al velcro.

#### **Limpiar el forro de piel de oveja:**

- No lo ponga en la lavadora de ropa.
- Lavarlo a mano o lavado de tintorería (en seco). Puede usar un detergente suave si es necesario.
- *Dejar que el forro se seque al aire.* El calor puede dañar el material. No usar la secadora de ropa.

### **Citas de seguimiento**

Programaremos todas sus citas de seguimiento antes de ser dado de alta.

### **Cuando debe llamar a su doctor**

- El dolor empeora.
- Irritación debajo del chaleco no mejora.
- Hinchazón, enrojecimiento, drenaje alrededor de los clavos.
- Los clavos se ven sueltos o flojos y el área duele al tocarla.
- Adormecimiento, hormigueo o debilidad en cualquier parte del cuerpo.

#### **Llamar a Cook Children’s Home Health**

#### **Departamento de Ortesis 682-885-6295**

- Para cualquier pregunta sobre el HALO.
- Para cualquier preocupación con el ajuste del HALO.
- Si necesita forros de piel de oveja adicionales.

### **Para una emergencia cardíaca**

1. Acostar al niño en una superficie plana, boca arriba.
2. Abra las hebillas de la cintura.
3. Colocar una mano firmemente en frente del chaleco justo arriba de la zona estrecha del medio.
4. Usar la otra mano para doblar la mitad baja del chaleco para poder alcanzar el esternón y darle compresiones de pecho.
5. Vuelva a poner el chaleco Halo después de la emergencia.

# Neck-Injury-HALO

\_\_\_\_\_  
Nombre del paciente

\_\_\_\_\_  
MRN (Número de expediente médico)

## Paciente, Padre, Madre, o Representante Legalmente Autorizado

\_\_\_\_\_  
Nombre en letra molde

\_\_\_\_\_  
Su parentesco al paciente

\_\_\_\_\_  
Fecha

## Healthcare Provider

\_\_\_\_\_  
Printed Name

\_\_\_\_\_  
Date

## Interpreter

\_\_\_\_\_  
Printed Name

\_\_\_\_\_  
Interpreter Number

\_\_\_\_\_  
Date

**Un proveedor de atención médica me  
hablo sobre la información en este folleto.**

- Sé lo que necesito hacer.
- Sé por qué hacer esto es importante.
- Todas mis preguntas han sido respondidas.
- Tengo una copia de este folleto.

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Hora

\_\_\_\_\_  
a.m. / p.m.

\_\_\_\_\_  
Signed Name

\_\_\_\_\_  
Time

\_\_\_\_\_  
a.m. / p.m.

\_\_\_\_\_  
Signed Name

\_\_\_\_\_  
Time

\_\_\_\_\_  
a.m. / p.m.

Print or imprint Patient Information

MRN \_\_\_\_\_

CSN \_\_\_\_\_

